



**Paloma Canonica:  
Gute Nacht, kleiner Bär**

Kurdisch-Sorani

کوردی سۆرانی

NordSüd Verlag 2019

(Cover) **Gute Nacht, kleiner Bär**

شهو باش ورچه بچکۆلهکه

(U4-Text) Der kleine Bär und das Kind spielen gerne zusammen. Jetzt sind sie müde und es Zeit, ins Bett zu gehen. Vorher gibt es noch einiges zu tun und zu meistern.

ورچه بچکۆلهکه و منالهکه به حمزهوه یاری دهکهن پیکهوه. ئیسته خهویان دیت و کاری ئهوهیه بچنه سهه جی و بخهون. پێش ئهوهی بچنه سهه جی، هههئ شت ههیه ئههئ نهنجامی بهن.

Eine kleine feine Bildergeschichte zur guten Nacht.

کتیبهکی چکۆلانه و خنجیلانه و جوان بۆ شهوێکی ئارام و خوێش.

Übersetzung: Nazar Tazik

[www.buchstart.ch](http://www.buchstart.ch)

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM